РУССКИЙ

Серия F-1F

Инструкция по эксплуатации
(Механическая часть)

РУКОВОДСТВО

Благодарим вас за покупку швейной машины серии F1F.

Данная инструкция по эксплуатации содержит описание ежедневного типового технического обслуживания, а также правила техники безопасности для поддержания швейной машины в наилучших, по возможности, условиях.

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед эксплуатацией швейной машины.

СОДЕРЖАНИЕ

Охраняется авторским правом 1
Указания 1
1. Введение 2
2. Индикаторы опасности и предостережения ..... 2~3
3. Меры обеспечения безопасности ..... 3~4
4. Примечания для каждой операции ..... 4~6
5. Расположение предупреждающих наклеек и защитных устройств 7
6. Защитные устройства, предназначенные для вашей безопасности 8
Рабочий чертёж стола для швейной машины 9
Сборка столешницы для установки швейной машины 10
Процесс смазки 11
Заполнение устройства уменьшения нагрева силиконовым маслом 12
Заправка нити ..... 13~14
Регулировка давления прижимной лапки 15
Регулировка соотношения дифференциальной подачи 15
Регулировка длины стежка 15
Регулировка натяжения нити 16
Чистка машины 16
Замена иглы 17
Замена смазочного масла 17
Слив смазочного масла 17
Проверка и чистка масляного фильтра 18
Регулировочные расстояния
Сравнительная таблица эквивалентных размеров
Стандартная игла 19
Технические характеристики швейных машин класса F1F 20

Внимательно ознакомьтесь **для вашей безопасности.**

Охраняется авторским правом

- Отказ от ответственности
  Содержание данной инструкции по эксплуатации носит справочный характер и может быть изменено без уведомления. Наша компания не несёт никакой ответственности за данную информацию, какие-либо ошибки и/или некорректные описания, которые могут встретиться в данной инструкции по эксплуатации.

- Стратегия нашей компании относительно данной модели швейной машины состоит в постоянном улучшении эксплуатационных качеств и/или технических характеристик данного изделия путём внедрения передовых технологий. Таким образом, наша компания оставляет за собой право на изменение технических характеристик и/или конструкции изделия без уведомления.

- Данная инструкция по эксплуатации сохраняет силу для всех моделей и классов швейных машин, указанных в разделе «Технические характеристики».

Указания

Данная швейная машина изготовлена в соответствии с Европейскими нормами безопасности и заявлениями завода-изготовителя. В дополнение к данной инструкции по эксплуатации неукоснительно соблюдайте все общепринятые нормативные положения, законодательные требования, а также все нормативные документы в области охраны окружающей среды.
Также строго придерживайтесь действующих региональных правил сообществ социального страхования или других контролирующих организаций в отношении несчастных случаев на производстве.

1. Введение

- Настоящая инструкция по эксплуатации содержит описание безопасной эксплуатации данного изделия.

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации для овладения навыками управления, настройки, обслуживания швейной машины перед началом выполнения любой из вышеуказанных операций.

- В первую очередь вам нужно осознать факт постоянного присутствия риска прикосновения к таким подвижным компонентам машины, как швейные иглы, вследствие того, что вы будете проводить операции на очень близком расстоянии от них при эксплуатации промышленных швейных машин.
  Самое главное для вашей безопасности это производство безопасного изделия с нашей стороны и правильная, безопасная эксплуатация его с вашей.
  Вам будет необходимо принять определённые меры по обеспечению безопасности.
  Поэтому вы должны внимательно ознакомиться и усвоить информацию, содержащуюся в данной инструкции по эксплуатации, наряду с информацией об исполнительном оборудовании, а также принять необходимые меры по обеспечению безопасности для рациональной и эффективной эксплуатации данной швейной машины.

2. Индикаторы опасности и предостережения

Для предотвращения несчастных случаев и обеспечения безопасности, в наших изделиях, а также в данной инструкции по эксплуатации были приняты индикаторы опасности, показывающие степень возможной опасности.
Внимательно изучите описания данных индикаторов и следуйте всем предупреждениям и инструкциям.

Наклейки с предупреждениями находятся на виду.
Замените труднораспознаваемые наклейки или наклейте новые при отсутствии старых на своих местах.
В случае необходимости в новых наклейках с предупреждениями свяжитесь с представительством компании в вашем регионе.

**Символы, знаки и/или сигнальные слова,
привлекающие внимание пользователя**

⚠ **ОПАСНОСТЬ**	Указывает на непосредственную опасность для жизни или на риск повреждения конечности тела
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	Указывает на возможную опасность для жизни или на потенциальный риск повреждения конечности тела
⚠ **ВНИМАНИЕ**	Указывает на возможную ошибку, совершение которой может привести к травме или повреждению

Обозначения и пояснения

	Убедитесь в том, что следуете инструкциям по эксплуатации швейной машины и/или механического приспособления.
	Во избежание поражения электрическим током, эксплуатируйте швейную машину и/или механическое приспособление правильно.
	Для предотвращения получения травмы руки и/или пальцев эксплуатируйте швейную машину и/или механическое приспособление правильно.
	Указывает на опасность получения ожоговой травмы вследствие высокой температуры.
	Никогда не делайте этого.
	Отсоедините швейную машину от электросети или отключите электропитание при проведении работ по проверке, настройке и/или ремонту оборудования швейной машины и/или механического приспособления, а также во время грозы.
	Убедитесь в надёжном заземлении швейной машины и механического приспособления.
	Обозначение направления нормального вращения приводного шкива швейной машины.

3. Меры обеспечения безопасности

① Применения, предназначение

Промышленная швейная машина производства нашей компании была разработана для повышения качества и/или производительности в области швейной промышленности. Таким образом, просим вас не использовать наше изделие для других целей, отличающихся от указанных выше.

② Эксплуатационная среда

Окружающая среда, в которой осуществляется эксплуатация наших промышленных швейных машин, может существенно повлиять на их срок службы, функциональность, эксплуатационные качества и/или безопасность.

Для обеспечения безопасности не эксплуатируйте швейную машину в обстоятельствах, указанных ниже.

1. Не эксплуатируйте швейную машину вблизи источников интерференционных помех, таких, как высокочастотная сварка и др.
2. Не эксплуатируйте/не храните швейную машину в окружающей среде с наличием испарений химикатов, а также не подвергайте оборудование швейной машины воздействию химикатов.
3. Не подвергайте оборудование швейной машины воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуры.
4. Не эксплуатируйте швейную машину в обстановке с высокой температурой окружающей среды и повышенной влажности. Высокая температура и повышенная влажность могут негативно повлиять на функционирование швейной машины.
5. Не эксплуатируйте швейную машину при значении диапазона колебаний сетевого напряжения превышающем 10% от номинального напряжения.
6. Не эксплуатируйте швейную машину при значении напряжения источника питания, отличающегося от значения напряжения, предусмотренного для питания электродвигателя.

③ Меры по обеспечению безопасности

(1) Меры предосторожности при выполнении работ по техническому обслуживанию швейной машины.

- Отключите электропитание, отсоедините швейную машину от питающей сети, убедитесь в отсутствии отклика швейной машины на нажатие на педаль перед проведением любых работ по техническому обслуживанию, таких, как проверка, ремонт, чистка и т.д. Но, если вам нужно провести вышеуказанные работы с включенным электропитанием, во избежание несчастных случаев, вызванных непреднамеренным пуском швейной машины или неправильными действиями пользователя, разработайте свои процедуры обеспечения безопасности и следуйте им.
- Всегда отключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от питающей сети перед проведением следующих операций:

- Смазывание
- Заправка нити
- Чистка
- Замена иглы
- Проверка/замена масляного фильтра
- Замена смазочного масла

● Всегда отключайте электропитание перед проведением следующих операций:
– регулировка длины стежка;
– регулировка соотношения дифференциальной подачи.

● Работы по ежедневному типовому техническому обслуживанию и/или ремонту должны осуществлять только квалифицированные специалисты.

● Не проводите работ по модификации швейной машины самостоятельно.

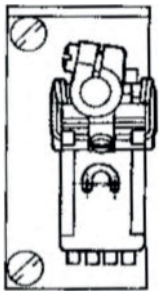
※ Проконсультируйтесь с вашим региональным коммерческим представительством или представителем компании Пегас по модификации.

(2) Перед вводом швейной машины в эксплуатацию

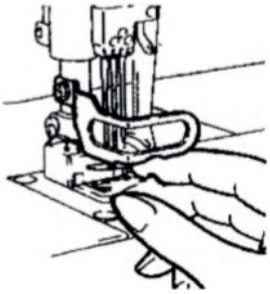
● Ежедневно, перед эксплуатацией швейной машины проверяйте ремень, а также функциональные части швейной машины на наличие каких-либо повреждений и/или некорректного функционирования. Немедленно проведите ремонтные работы и/или другие необходимые операции, если вы заметите какую-либо неисправность.

● Вручную поверьте надёжность крепления иглы в иглодержателе. Будьте осторожны, не прикасайтесь к острию иглы.

● Перед началом эксплуатации швейной машины убедитесь в правильном расположении прижимной лапки (медленным вращением приводного шкива швейной машины вручную убедитесь в том, что остриё иглы находится посредине отверстия для иглы в прижимной лапке).



● Убедитесь в надёжном креплении прижимной лапки (поднимите прижимную лапку с помощью педали и проверьте крепление движениями вперед/назад, вправо/влево вручную).



(3) Обучение

● Для предотвращения несчастных случаев операторы и специалисты по техническому обслуживанию должны обладать достаточным запасом знаний и навыков для безопасной работы. Для этого, руководящий персонал должен разработать и провести обучающие занятия для операторов и специалистов по техническому обслуживанию.

4. Примечания для каждой операции

ВНИМАНИЕ

① Распаковка

1. Швейная машина перед транспортировкой упакована в картонную коробку. Распакуйте вашу швейную машину в надлежащей последовательности, следуя указаниям на коробке.
2. Не извлекайте верхнюю часть швейной машины из амортизационной упаковки удерживая за компоненты машины, расположенные рядом с иглой и/или нитенаправителем. В противном случае может произойти травма и/или будет причинён вред оборудованию швейной машины.
3. Аккуратно вынимайте швейную машину из коробки, проверяя положение центра тяжести машины.
4. Сохраните упаковку швейной машины (включая картонную коробку) на случай повторной транспортировки в будущем.

Утилизация упаковки швейной машины

● Материалы упаковки швейной машины: древесина, бумага, картон и полиэфирное волокно. Надлежащая утилизация упаковки – обязанность покупателя.

Утилизация швейной машины

1. Надлежащая утилизация швейной машины – обязанность покупателя.
2. Материалы, используемые в производстве швейной машины: сталь, алюминий, латунь и различные виды пластмасс.
3. Швейная машина должны утилизироваться в соответствии с действующими в вашем регионе нормативными документами в области охраны окружающей среды. В случае необходимости для утилизации отходов обратитесь к специализирующемуся по утилизации отходов предприятию.

※ Части, на которых присутствуют смазочные материалы, должны быть утилизированы отдельно, в соответствии с действующими в вашем регионе нормативными документами в области охраны окружающей среды.

Транспортировка и перемещение швейной машины в помещениях заказчика

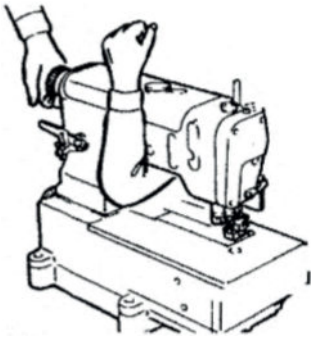
● Завод-производитель не несёт ответственности за транспортировку и перемещение швейной машины в помещениях заказчика. Швейная машина должна перемещаться в вертикальном положении. При перемещении должны быть приняты меры для предотвращения падения швейной машины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

② Транспортировка

1 Транспортировка швейной машины должна осуществляться с участием минимум двух человек. Перемещение швейной машины вручную должно осуществляться только для установки швейной машины на стол или до тележки. В остальных случаях для транспортировки швейной машины используйте ручную тележку.

2. Для переноски швейной машины надёжно удерживайте приводной шкив правой рукой, левую руку заведите под рукав машины, как показано на рисунке. Если на швейной машине присутствуют остатки смазочного масла, машина может выскользнуть из ваших рук и упасть на пол. Во избежание этого, уберите остатки масла со швейной машины.



3. При установке швейной машины на стол и/или во время транспортировки с помощью ручной тележки должны быть приняты меры по предотвращению возникновения ударного и вибрационного воздействий. В противном случае, швейная машина может упасть на пол.
4. Уберите остатки смазочного масла со швейной машины перед процессом упаковывания для вторичной транспортировки. В противном случае машина может выскользнуть из ваших рук во время упаковывания или нижняя часть упаковочной коробки будет пропитана маслом во время транспортировки.

⚠ ВНИМАНИЕ

③ Установка, подготовка

Стол для швейной машины

1. Используйте стол для швейной машины (столешница, металлическая рама), несущая способность которого позволяет выдержать массу швейной машины, а также противостоять возникновению деформации во время работы швейной машины.
2. Организуйте рабочую обстановку с учётом освещённости рабочего места для улучшения управления швейной машиной. При недостаточной освещённости рабочего места установите дополнительные осветительные лампы.
3. Прикрепите на педаль (ножной переключатель) прокладку, предохраняющую от скольжения. В противном случае нога оператора может соскользнуть с педали во время управления швейной машиной, что может, в свою очередь, стать причиной повреждений.
4. Отрегулируйте высоту стола в соответствии с рабочей осанкой оператора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подсоединение проводов

1. При подсоединении проводов между швейной машиной и электродвигателем убедитесь в том, что электропитание выключено. Надёжно подсоедините каждый провод.
2. Избегайте деформации электрических проводов во время подсоединения.
3. ⃠ Не перегибайте электрические провода
4. При подсоединении проводов, которые могут находиться близко к подвижным частям швейной машины такими, как приводной шкив или клиновой ремень, соблюдайте расстояние – не менее 25 мм между подвижным компонентом машины и проводом.
5. Предохраняйте каждый провод от повреждения с помощью кожуха или, при необходимости, посредством выбора местоположения.
6. ⃠ Никогда не используйте скобы для крепления проводов. В противном случае может возникнуть короткое замыкание и/или возгорание.

⚠ ВНИМАНИЕ

Электродвигатель

1. Для осуществления корректной установки проведите её в соответствии с инструкцией по эксплуатации, предоставленной заводом-изготовителем.
2. Во избежание затягивания какой-либо части вашего тела ремнём, выбирайте электродвигатель для швейной машины, оснащённый защитной крышкой.

⚠ ВНИМАНИЕ

Заземление

1. Подсоедините каждый заземляющий провод швейной машины к выводу заземления. Не подсоединяйте заземляющие провода к другому оборудованию.
2. ⏚ Надёжно подсоедините заземляющие провода к местам, указанным для заземления, в верхней части швейной машины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

④ Использование масла для смазки швейной машины

1. Никогда не эксплуатируйте швейную машину без наличия смазочного масла в резервуаре для масла.
   Используйте следующее смазочное масло.
   Для швейных машин марки Пегас: МАШИННОЕ МАСЛО ДЛЯ ВЫСОКОСКОРОСТНЫХ ШВЕЙНЫХ МАШИН или эквивалент – ESSOTEX SM22, произведенное компанией Эксон Мобил (Exxon Mobil).
2. Попадание машинного масла в глаза может вызвать раздражение глаз.
   Во избежание попадание машинного масла в глаза, используйте защитные очки.

※ При попадании машинного масла в глаза промывайте их в течение 15 минут чистой водой, затем обратитесь к врачу.

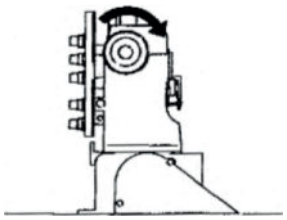
3. Избегайте попадания машинного масла на кожу. Немедленно после попадания тщательно промойте места контакта с маслом водой и мылом.
4. Никогда не проглатывайте машинное масло.
5. Храните машинное масло вдали от детей. При проглатывании машинного масла не вызывайте рвоту искусственно. Обратитесь к врачу для лечения.
6. Утилизация отработанного масла и/или ёмкости для масла должна проводиться в соответствии с нормативными документами. При наличии вопросов по утилизации проконсультируйтесь в организации, в которой вы приобрели машинное масло.
7. Для предотвращения попадания пыли или воды после использования машинного масла убедитесь в том, что закрыли контейнер. Храните машинное масло в тёмном, защищённом от света месте.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⑤ Перед запуском швейной машины

Стол для швейной машины

1. Перед включением электропитания проведите визуальную проверку электрических проводов и коннекторов на предмет отсутствия неисправного состояния, такого как разъединение и/или расшатывание.
2. Никогда не подносите ваши руки близко к игле и/или приводному шкиву при включении электропитания.
3. При первом запуске новой швейной машины включите электропитание и проверьте направление вращения приводного шкива. Приводной шкив должен вращаться по часовой стрелке при направлении взгляда наблюдателя на шкив.



4. Эксплуатация швейной машины должна проводиться операторами, прошедшими надлежащую подготовку, только после внимательного ознакомления с данной инструкцией по эксплуатации и мерами предосторожности.
5. Изучите пункт «2 Предостерегающие указания», обозначения которого указывают на опасность или предупреждают о возможной опасности. Проведите инструктаж по технике безопасности для операторов швейных машин.
6. В течение первого месяца эксплуатация швейной машины должна осуществляться со скоростью шитья не превышающей ¾ от максимальной.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⑥ Меры предосторожности при эксплуатации швейной машины

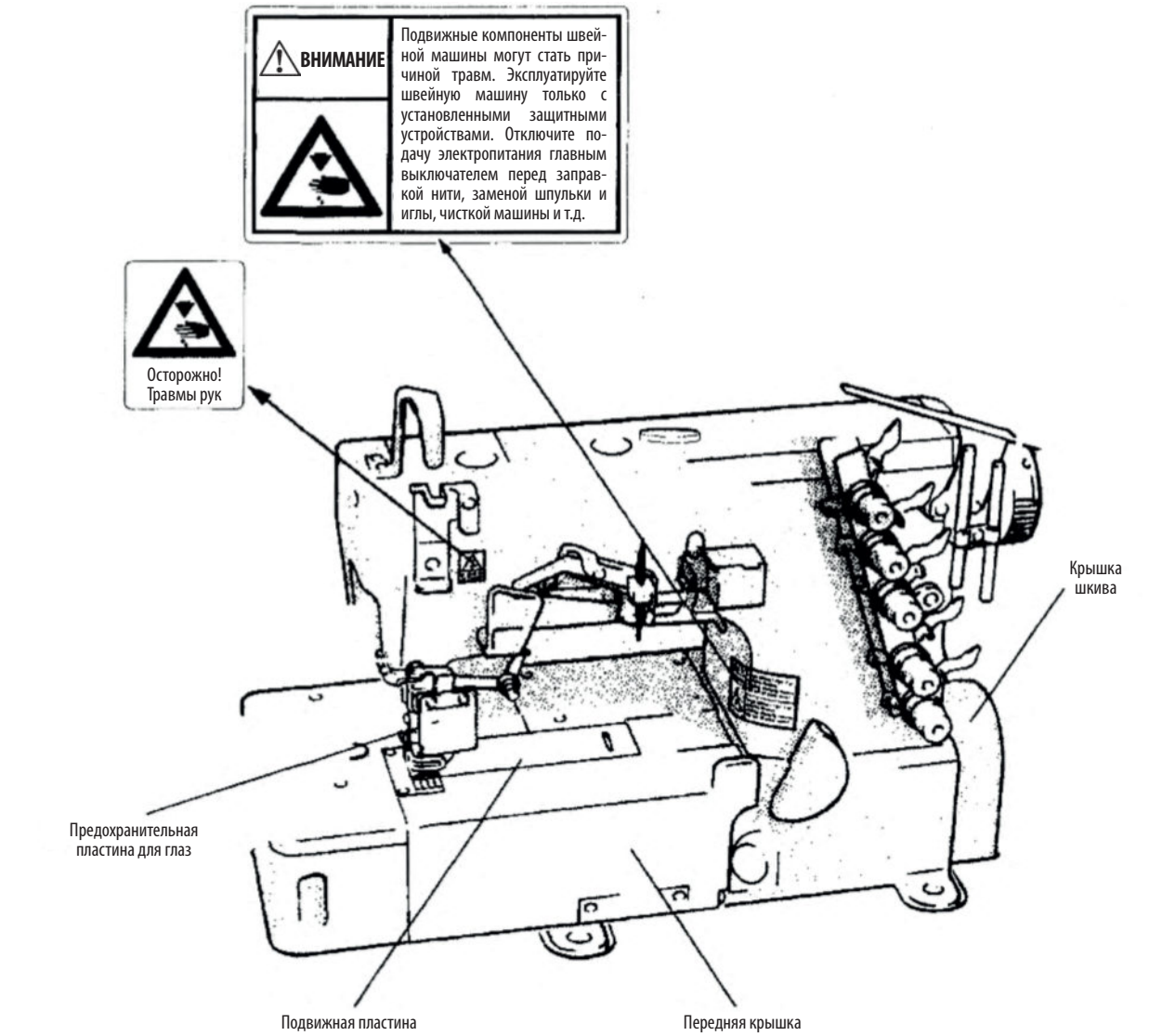
1. Не эксплуатируйте швейную машину без защитных приспособлений, таких как, предохранительная пластина для глаз, предохранитель для пальцев, крышка приводного шкива, установленных на своих местах.
2. Никогда не располагайте руки под иглой во время работы швейной машины.
3. Электродвигатель со встроенной сцепной муфтой некоторое время продолжает вращение после отключения электропитания. В связи с этим будьте внимательны даже после выключения электропитания, так как может произойти пуск швейной машины по нажатию на педаль.
4. Во избежание несчастных случаев никогда не подносите ваши пальцы, волосы или одежду близко к приводному шкиву швейной машины, клиновому ремню, шкиву двигателя, нитепритягивателю, игловодителю. Также, никогда не оставляйте ножницы, пинцет, инструменты и т.д. вблизи вышеуказанных мест.
5. При эксплуатации швейной машины, оснащённой устройством для обрезки края материала (FT устройство) не подносите какие-либо части ваших рук или пальцев близко к данному устройству во время пошива. В противном случае это может быть причиной возникновения несчастного случая или телесного повреждения.
6. Всегда выключайте электропитание после окончания эксплуатации швейной машины, а также покидая рабочее место.
7. В случае неисправности сети питания убедитесь в том, что выключили электропитание швейной машины.
8. Для эксплуатации швейной машины надевайте одежду, которая не может быть затянута оборудованием швейной машины.
9. Не располагайте на столе для швейной машины какие-либо инструменты или другие предметы, в которых нет необходимости во время эксплуатации швейной машины.

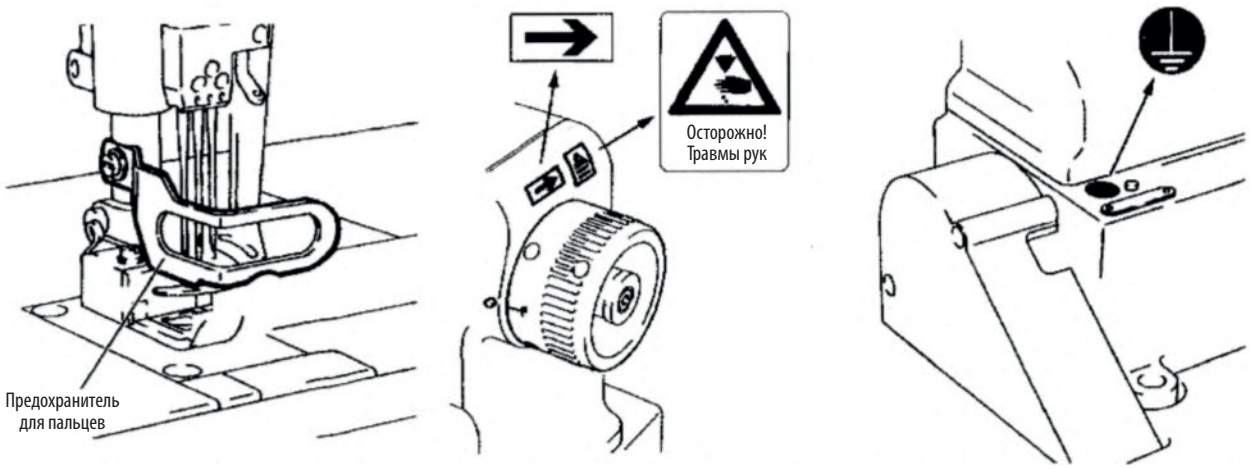
⚠ ВНИМАНИЕ

⑦ Техническое обслуживание, проверка, ремонт

1. Работы по техническому обслуживанию, проверке, ремонту должны проводиться специалистами, прошедшими надлежащую подготовку, только после внимательного ознакомления с данной инструкцией по эксплуатации и мерами предосторожности.
2. При необходимости перемещения швейной машины в горизонтальное положение для выполнения работ по техническому обслуживанию, проверке и ремонту всегда выключайте электропитание машины, отсоединяйте швейную машину от сети, а также проверяйте отсутствие пуска (отклика) швейной машины по нажатию на педаль перед началом выполнения каких-либо операций.
3. Перед установкой/демонтажем клинового ремня всегда выключайте электропитание машины, отсоединяйте швейную машину от сети, а также проверяйте отсутствие пуска швейной машины по нажатию на педаль.
4. Проводите ежедневное техническое обслуживание, а также периодические проверки надлежащим образом, следуя данным мерам предосторожности и инструкции по эксплуатации.
5. При проведении ремонтных работ и/или работ по замене оборудования швейной машины используйте только оригинальные запчасти для швейных машин компании Пегас. Наша компания не несёт ответственности за возникновение несчастных случаев, вызванных некачественным ремонтом, некорректной наладкой оборудования, а также заменой каких-либо деталей швейной машины на неоригинальные, поддельные запчасти.
6. Не проводите работы по модификации швейной машины без предварительного согласования с нашей компанией. Наша компания не несёт ответственности за возникновение несчастных случаев, вызванных модификацией швейной машины.
7. Убедитесь в том, что установили защитные устройства и/или предохранительные ограждения на свои места после временного демонтажа для проведения работ по техническому обслуживанию и/или наладке.
8. После окончания выполнения работ по техническому обслуживанию, проверке, ремонту убедитесь в том, что включение электропитания не нанесёт вам вреда.

5. Расположение предупреждающих наклеек и защитных устройств





6. Защитные устройства, предназначенные для вашей безопасности

Данный раздел описывает предохранительные устройства. Внимательно ознакомьтесь с каждым из них.

⚠ ВНИМАНИЕ

Защитные устройства, предназначенные для вашей безопасности

(1) Предохранительная пластина для глаз

⃠ Никогда не оставляйте предохранительную пластину в поднятом (открытом) положении.

Для предотвращения травм глаз не эксплуатируйте швейную машину с поднятой защитной пластиной для глаз. В случае поломки иглы во время процесса шитья защитная пластина предотвращает попадание в глаза какой-либо части сломанной иглы.

(2) Предохранитель для пальцев

⃠ Никогда не просовывайте пальцы.

Предохранитель для пальцев установлен вблизи швейной иглы для предотвращения контакта движущейся (вверх/вниз) иглы с вами. Для беспрепятственной заправки нити предусмотрен зазор выше предохранителя для пальцев. Будьте внимательны, не просовывайте пальцы в зазор во избежание травмирования ваших рук.

(3) Крышка шкива

⃠ Никогда не снимайте крышку.

Приводной шкив швейной машины и клиновой ремень закрыты крышкой шкива. Шкив швейной машины и клиновой ремень вращаются с большой скоростью во время процесса шитья. Во избежание несчастных случаев проводите эксплуатацию швейной машины только с установленной крышкой шкива.

(4) Приводной шкив

Проверьте направление вращения приводного шкива швейной машины. Вращение шкива должно осуществляться по часовой стрелке при направлении взгляда наблюдателя на шкив.

(5) Прижимная лапка

⃠ Никогда не просовывайте ваши пальцы.

Между верхней стороной игольной пластины и прижимной лапкой предусмотрен зазор 5 мм. Будьте внимательны, не просовывайте пальцы в зазор. Не размещайте ваши пальцы под прижимной лапкой при подъёме прижимной лапки переключателем коленоподъёмника или во время автоматического подъёма лапки с помощью педали.

(6) Передняя крышка

⃠ Никогда не оставляйте переднюю крышку открытой.

Петлитель перемещается влево/вправо по дуге при направлении взгляда наблюдателя на лицевую сторону швейной машины. Для предотвращения контакта петлителя с вами убедитесь в том, что эксплуатируете швейную машину с надёжно закрытой передней крышкой.

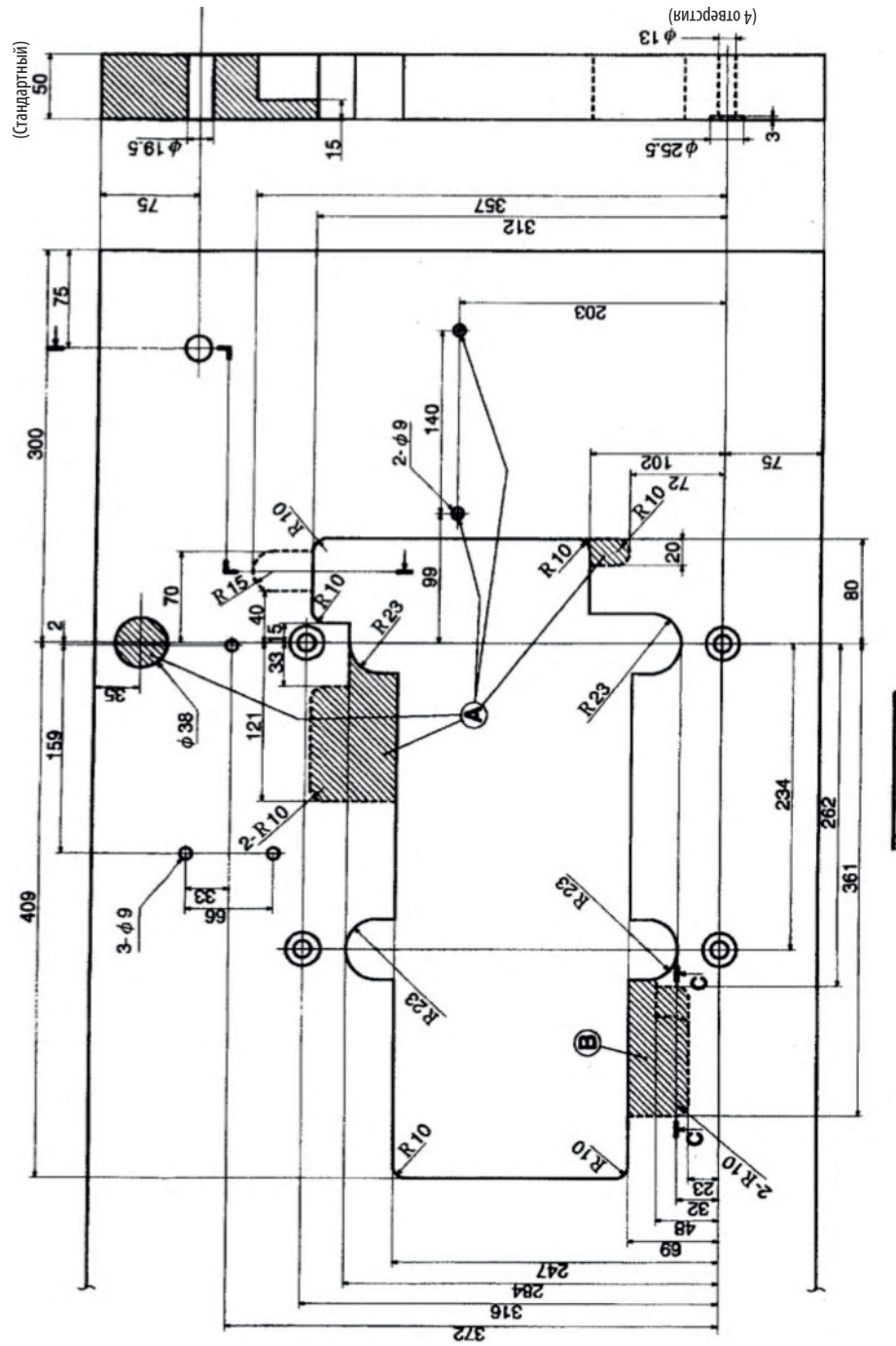
(7) Подвижная пластина

⃠ Никогда не оставляйте подвижную пластину открытой.

Нитепритягиватель петлителя вращается для подачи необходимого количества нитки петлителя во время шитья. Для предотвращения контакта нитепритягивателя петлителя с вами убедитесь в том, что эксплуатируете швейную машину с надёжно закрытой подвижной пластиной.

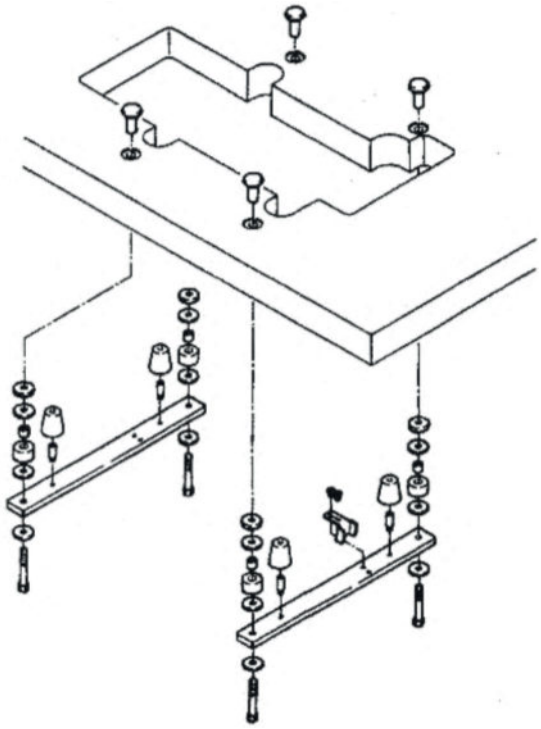
Рабочий чертёж стола для швейной машины

Изготовьте столешницу в соответствии с чертежом.



Сборка столешницы для установки швейной машины

Проведите сборку компонентов столешницы для установки швейной машины в соответствии с рисунком. Убедитесь в том, что надёжно закрепили рейки, а также закрутили болты и гайки, исключая неплотное прилегание.



Процесс смазки

⚠ ВНИМАНИЕ

⚠ Во время смазывания швейной машины и/или замены смазочного масла используйте масло, предназначенное для швейных машин марки Пегас. Использование масел других марок может причинить ущерб швейной машине.

1. Используемое масло

Используйте следующее смазочное масло.
Для швейных машин марки Пегас: МАШИННОЕ МАСЛО ДЛЯ ВЫСОКОСКОРОСТНЫХ ШВЕЙНЫХ МАШИН или эквивалент – ESSOTEX SM22, произведенное компанией Эксон Мобил (Exxon Mobil).

2. Для добавления смазочного масла в швейную машину

Снимите крышку 1.
Добавьте масло до отметки (H) (по индикатору 2 уровня масла).
После заполнения резервуара для масла закройте крышку 1.

3. Необходимое количество масла

(H) по индикатору 2 уровня масла – верхний предел.
(L) по индикатору 2 уровня масла – нижний предел.
Уровень масла всегда должен находиться между отметками (H) и (L).

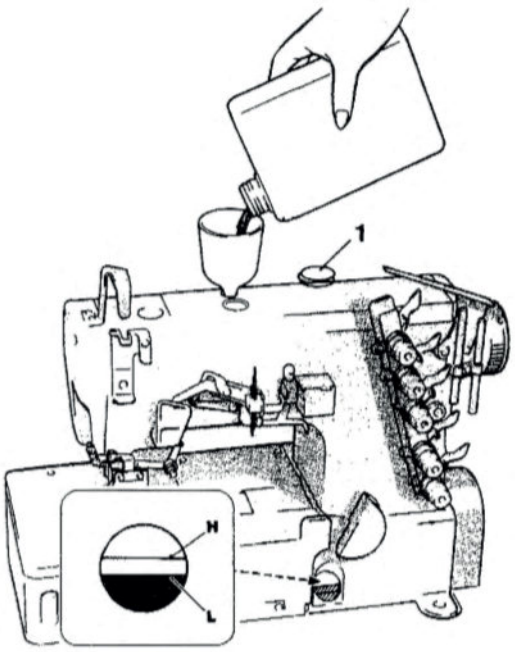
4. Смазывание вручную

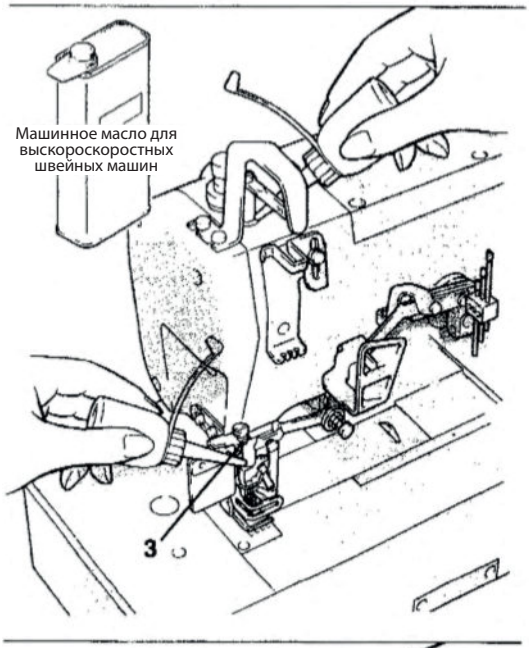
⚠ ВНИМАНИЕ

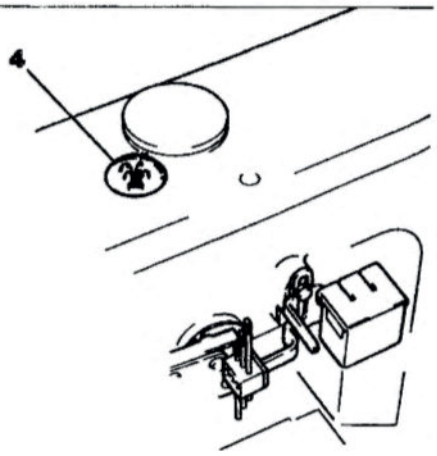
Всегда выключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от сети перед проведением операции смазывания вручную.
Смажьте игловодитель 3 двумя-тремя каплями смазочного масла перед первым пуском новой швейной машины или перед пуском машины с простоем в эксплуатации.

5. Проверка процесса циркуляции масла

После окончания процесса добавления масла в швейную машину нажмите на педаль для пуска машины. Наблюдайте за процессом циркуляции масла через смотровое окно 4 контроля уровня масла.





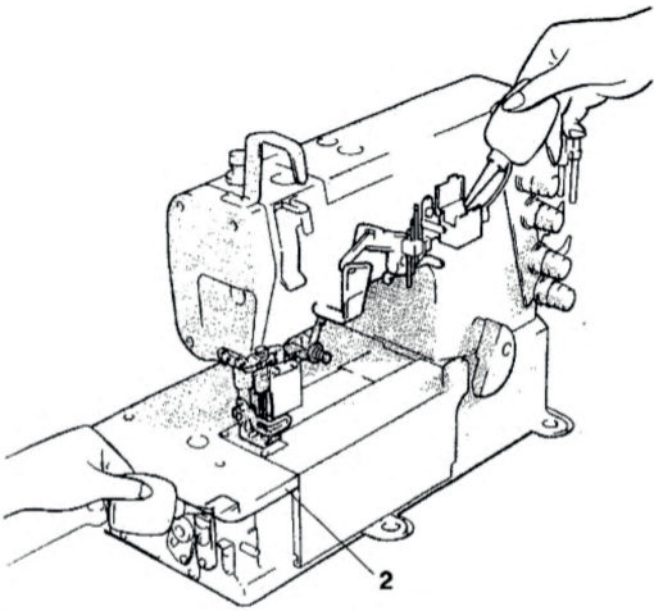


Заполнение устройства уменьшения нагрева силиконовым маслом

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда выключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от сети перед заполнением устройства уменьшения нагрева силиконовым маслом.

Заполните резервуары 1, 2 для масла силиконовым маслом. Добавьте силиконовое масло в резервуары для предотвращения обрыва нити или повреждения ткани.

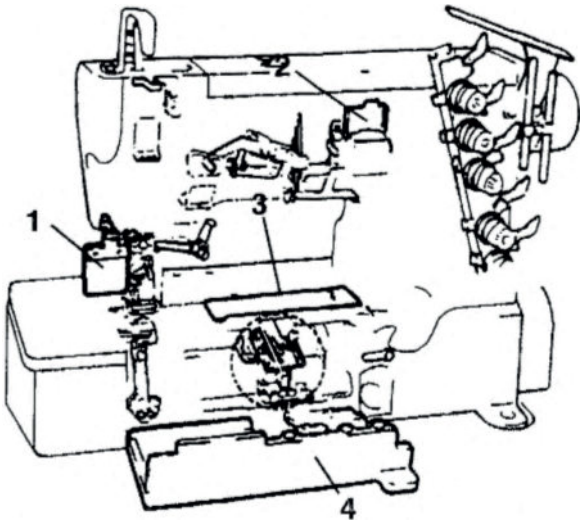


Заправка нити

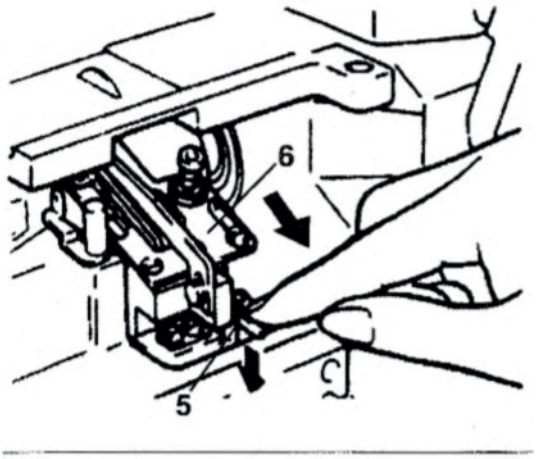
⚠ ВНИМАНИЕ

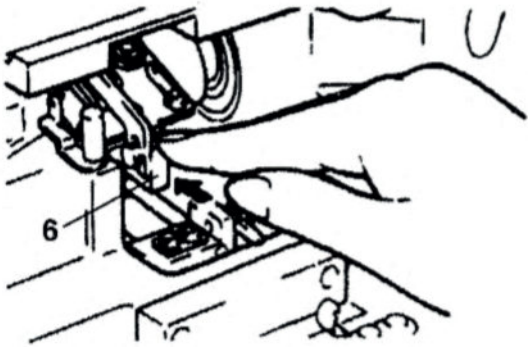
Всегда выключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от сети перед выполнением работ по заправке нитей.

1. Поднимите предохранительную пластину для глаз 1, откройте крышки 2, 3, 4.



2. При нажатии на рычаг 5, нитепритягиватель 6 нижней нити выступит в вашем направлении. После заправки нити установите нитепритягиватель 6 на своё место.





Убедитесь в том, что заправили нить в швейную машину правильно, в соответствии с рисунком на странице 34.

3. При ранее заправленной нити

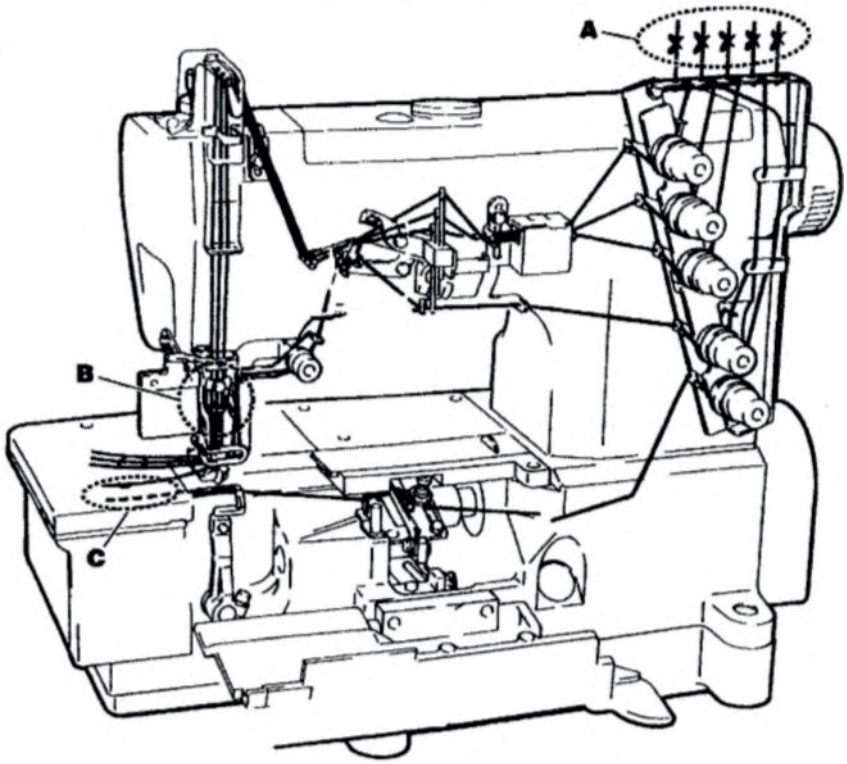
A: Для заправки нити соедините узлом нить, использующуюся в швейной машине, с новой нитью.

B: Заправка нити в иглу

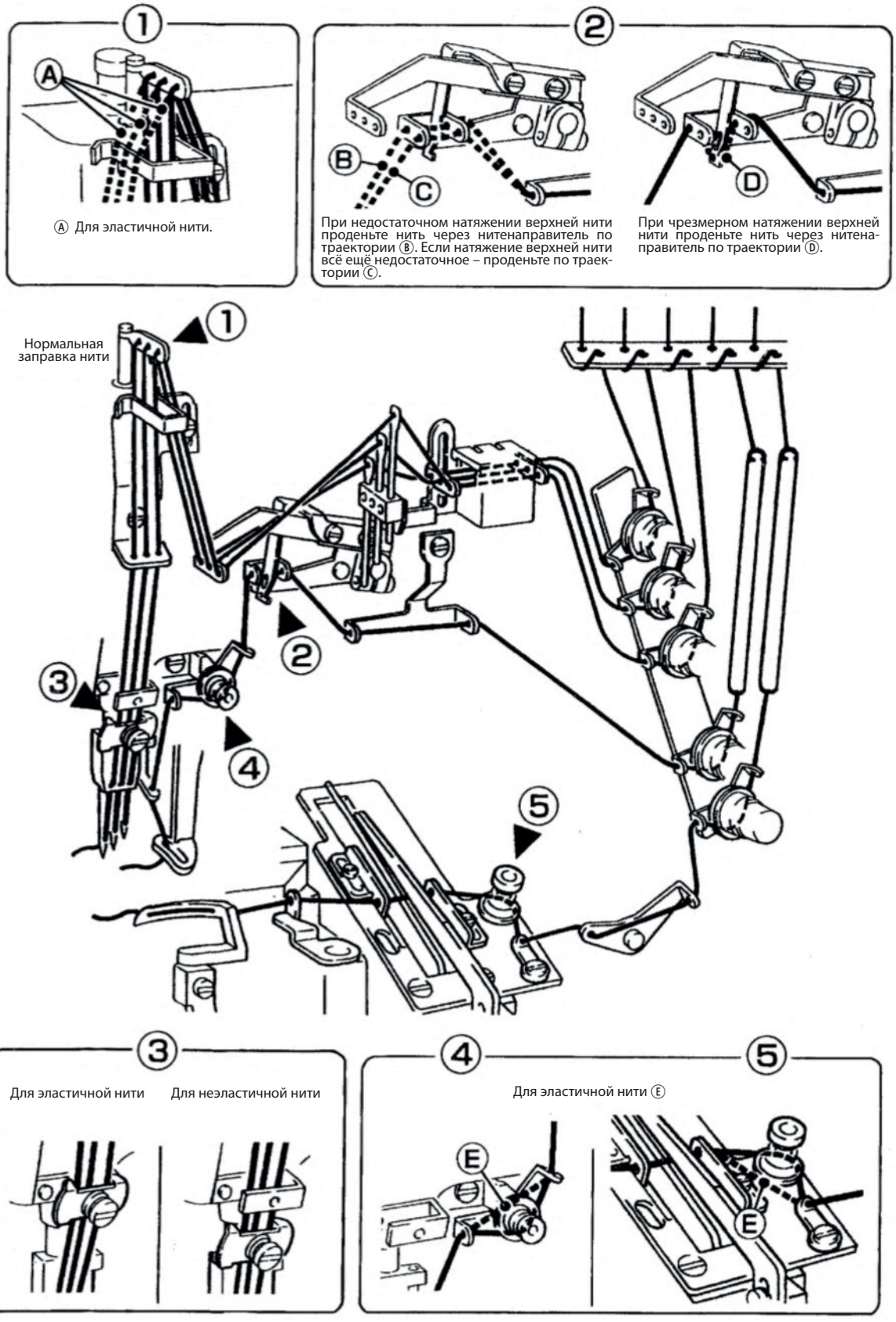
Аккуратно срежьте узлы перед продеванием нити в ушко иглы.

C: Нить петлителя, верхние нити

Аккуратно срежьте узлы после продевания в проушину петлителя.



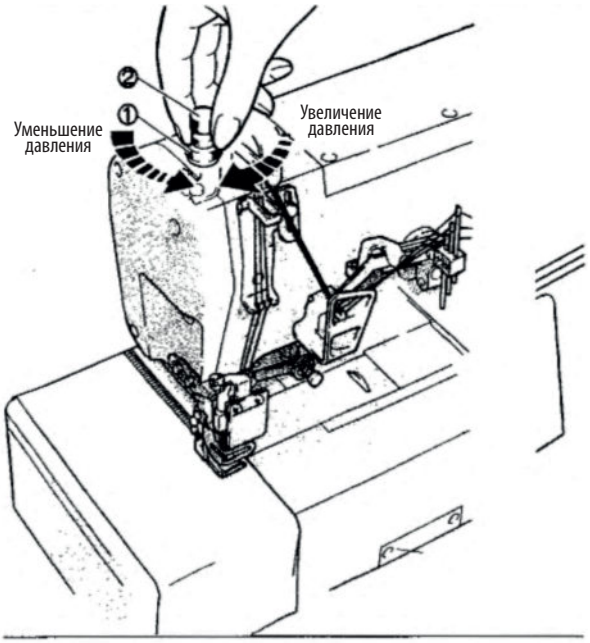
4. При заправленных ранее нитях



Регулировка давления прижимной лапки

Давление прижимной лапки должно быть минимально возможным для нормального продвижения материала и надлежащего стежкообразования.

Ослабьте гайку ①. Вращением винта ② по часовой или против часовой стрелке отрегулируйте давление прижимной лапки. Закрутите гайку ①.

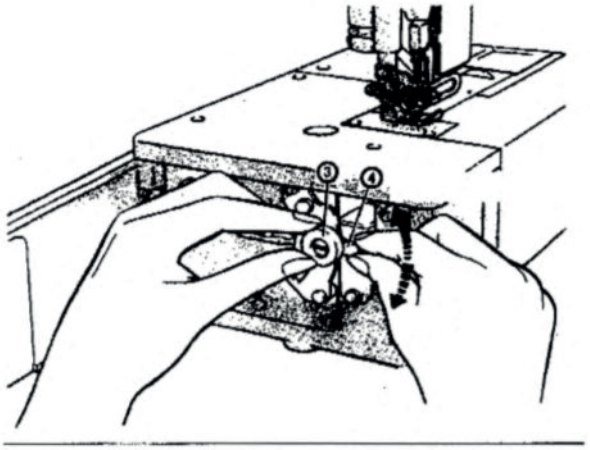


Регулировка соотношения дифференциальной подачи

1. Ослабьте гайку ③ для регулировки соотношения дифференциальной подачи. Для увеличения соотношения дифференциальной подачи переместите рычаг ④ вниз. Это привёдет к сморщиванию ткани готового изделия.

Для уменьшения соотношения дифференциальной подачи переместите рычаг ④ вверх. Это приведёт к растяжению ткани готового изделия.

2. После проведения регулировки закрутите гайку 3.



Регулировка длины стежка

⚠ ВНИМАНИЕ

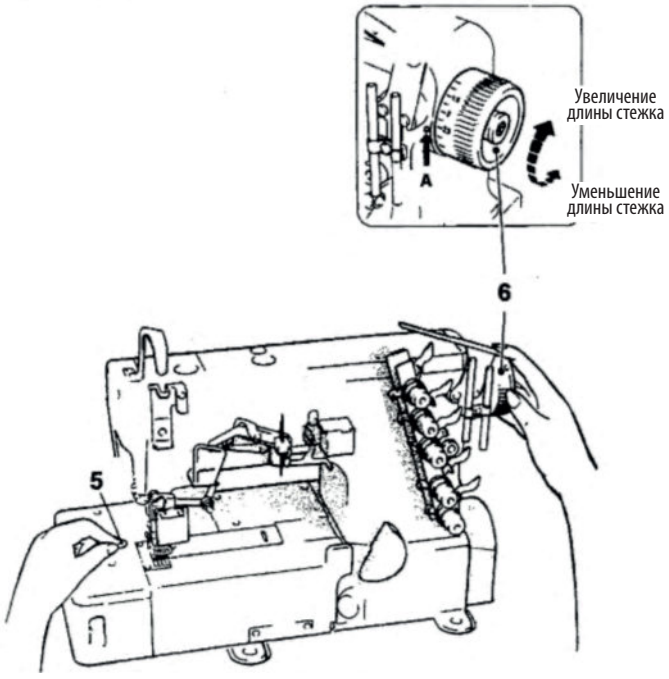
Всегда выключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от сети перед проведением работ по регулировке длины стежка.

1. При нажатой кнопке **5** вращайте маховое колесо **6** для установления положения, при котором кнопка **5** будет вдавлена на максимальную глубину.

2. Затем, продолжая нажимать на кнопку **5**, вращением махового колеса **6** установите необходимое значение длины стежка на шкале путём совмещения значения с отметкой **A**.

Примечание

Регулировка длины стежка должна осуществляться только после настройки соотношения дифференциальной подачи.



Регулировка натяжения нити

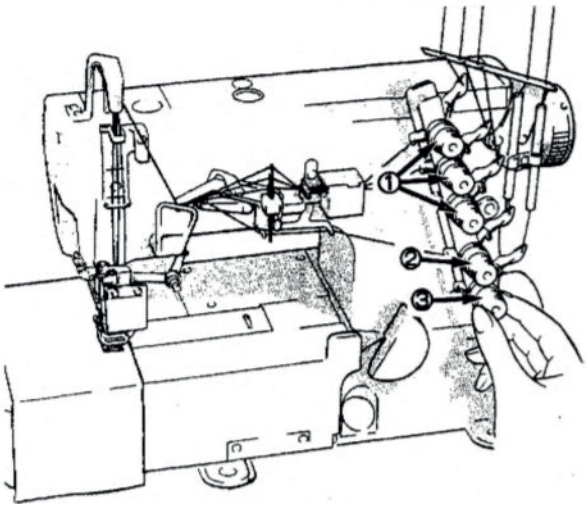
Отрегулируйте натяжение нитей с помощью вращения поворотной ручки ① регулировки натяжения игольной нити, поворотной ручки ② натяжения верхней нити и поворотной ручки ③ натяжения нити петлителя.

Для увеличения натяжения нити вращайте каждую из ручек по часовой стрелке.

Для уменьшения натяжения нити вращайте каждую из ручек против часовой стрелки.

Натяжение каждой из нитей должно быть минимально возможным для выполнения симметричной, красивой строчки.





Чистка машины

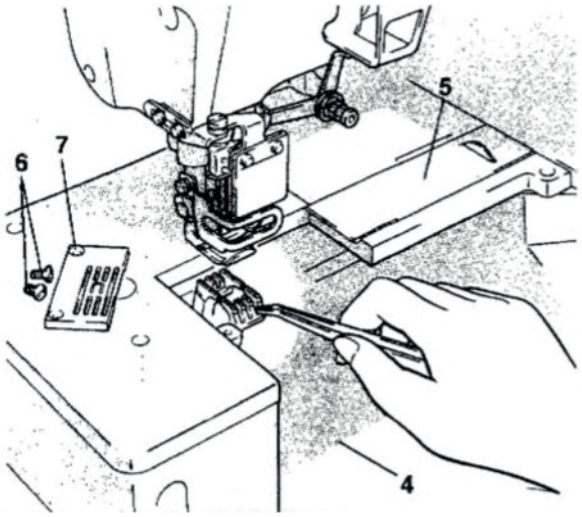
⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда выключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от сети перед проведением работ по чистке швейной машины.

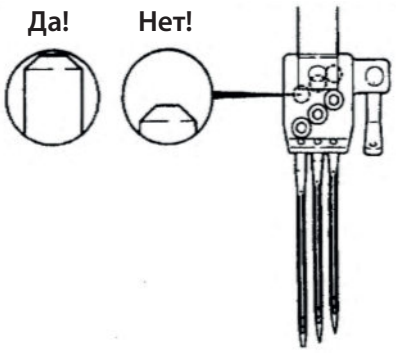
1. Откройте переднюю крышку 4 и подвижную пластину 5. Открутите винты 6, снимите игольную пластину 7.

2. Проведите очистку отверстий игольной пластины, а также области вокруг захваток ткани.

3. Установите игольную пластину 7, закрутите винты 6. Закройте переднюю крышку 4 и подвижную пластину 5.



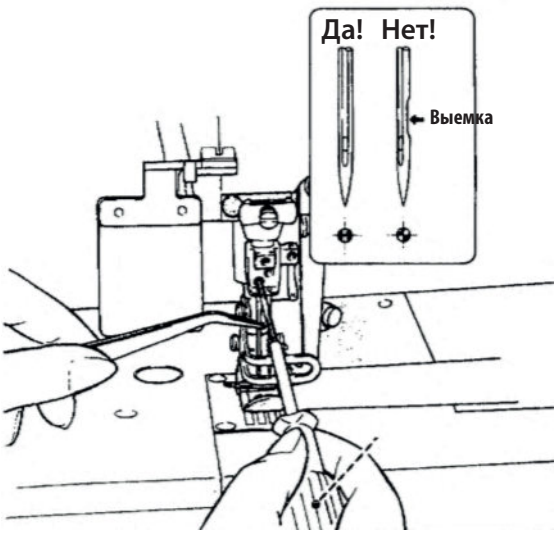
Замена иглы



ВНИМАНИЕ

Всегда выключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от сети перед проведением работ по замене иглы.

1. Открутите винт (винты) **1** с помощью торцевого ключа с красной ручкой (1.5 мм).
2. Извлеките старую иглу (иглы) с помощью пинцета (предусмотрен в принадлежностях).
3. Установите иглу таким образом, чтобы выемка иглы была направлена к тыльной части машины.
4. Вставьте новую иглу в отверстие для иглы с помощью пинцета на максимально возможную глубину.
5. Закрутите винт (винты) **1** с помощью торцевого ключа с красной ручкой (1.5 мм).

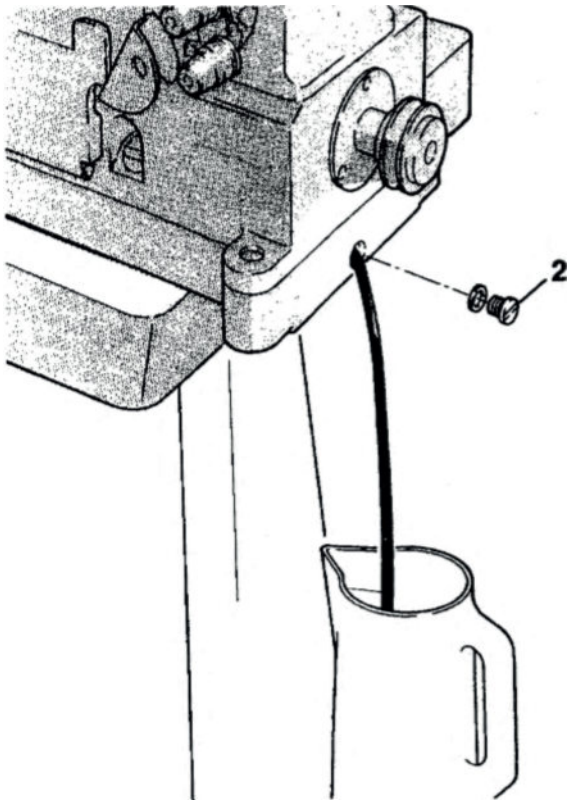


Замена смазочного масла

Замените смазочное масло через один месяц после первой эксплуатации швейной машины. Впоследствии заменяйте смазочное масло каждые полгода. Использование старого масла без своевременной замены может стать причиной повреждения оборудования швейной машины.

Слив смазочного масла

1. Открутите винт 2 в левой части масляного поддона, слейте отработанное масло.
2. Закрутите винт 2 после окончания слива масла.



Проверка и чистка масляного фильтра

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда выключайте электропитание и отсоединяйте швейную машину от сети перед проведением работ по проверке и чистке масляного фильтра. Работы по проверке и чистке масляного фильтра должны проводить квалифицированные технические специалисты.

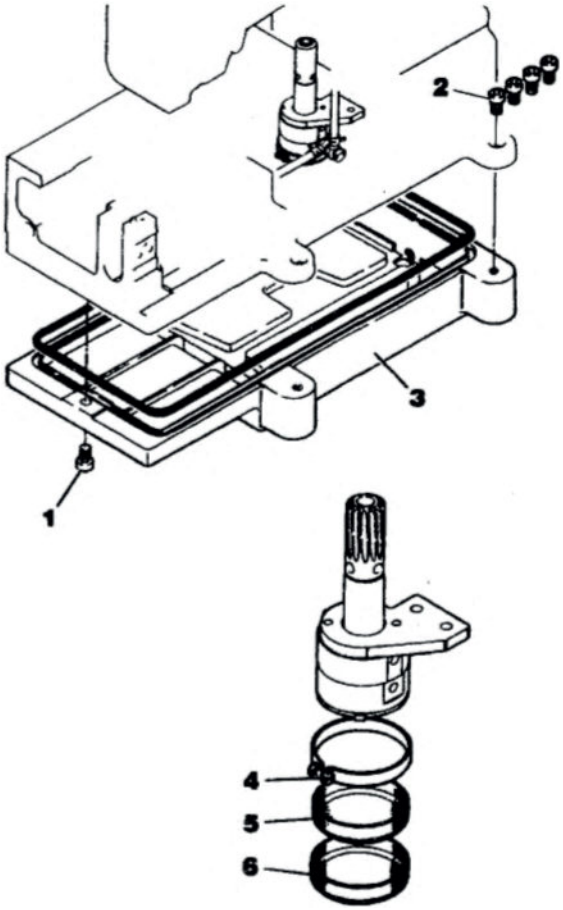
Проводите проверку и чистку масляного фильтра каждые полгода.

Для проверки и чистки масляного фильтра:

1. Открутите болты 1 и 2. Снимите масляный резервуар 3.

2. Ослабьте винт 4. Снимите внутренний 5 и внешний 6 масляные фильтры. Осуществите проверку и/или чистку данных фильтров.

3. Установите на свои места резервуар для масла 3, внутренний 5 и внешний 6 фильтры.



Регулировочные расстояния

(мм)

	x □□□								
F1F-U356/NN	224	10.2	4.5~5.1	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		
C356/NN	232	9.8	4.4~4.7	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		
	248	8.9	3.6~3.9	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		
	256	8.5	3.2~3.5	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		
	264	8.1	2.8~3.1	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		
	348	9.4	3.6~3.9	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		
	356	8.5	3.2~3.5	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		
	364	8.1	2.8~3.1	8.3~8.7	4.5~5.0	17.0	0.8~1.2		

Сравнительная таблица эквивалентных размеров

Японская размерная сетка, иглы Орган (Organ)	#	9	10	11	14	16	18	21
Метрическая сетка, иглы Шметц (Schmetz)	Nm	65	70	75	90	100	110	130

Стандартная игла

	x □□□	Орган (Organ) UY128GAS
F1F-U356/NN	224	9S
C356/NN	232	9S
	248	9S
	256	9S
	264	9S
	348	10S
	356	10S
	364	10S

Технические характеристики швейных машин класса F1F



Применение	Подкласс	Количество игл	Количество игл	Расстояние между иглами (мм)	Макс. длина стежка (мм)	Соотношение дифференциальной подачи	Высота подъёма прижимной лапки (мм)	Макс. скорость (об/мин)	Наличие специальных функций	Примечания
Базовая модель	F1F-U356/NN	2	4	2.4 • 3. 2 • 4 • 4.8 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	6000	D/TD/UT/RP (измерение /обрезка нити/продвижение ткани в обратном направлении)	
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
Для выполнения шва с переходным кантом (шов с перекатом)	F1F-C356/NN	2	4	2.4 • 3. 2 • 4 • 4.8 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	6000	D/TD/TK/RP (измерение/ обрезка ленты /продвижение ткани в обратном направлении)	
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
Для выполнения плоского шва	—	2	4	4 • 4.8 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	6000	UT/RP (обрезка нити / продвижение ткани в обратном направлении)	
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
	—	2	4	4 • 4.8 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	6000	UT/RP (обрезка нити / продвижение ткани в обратном направлении)	
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
Для пришивания эластичного кружева	—	2	4	2.4 • 3. 2 • 4 • 4.4 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	5000	TK (обрезка ленты)	
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
	—	2	4	3. 2 • 4 • 4.8 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	5000	TK (обрезка ленты)	
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
Для пришивания кружева	—	2	4	3. 2 • 4 • 4.4 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	6000	TK (обрезка ленты)	
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
Для выполнения шва для подгибки низа	—	2	4	4 • 4.8	4.4	0.65~1.3	6.3	6000	UT/RP (обрезка нити / продвижение ткани в обратном направлении)	
		3	5	5. 6 • 6. 4			5			
Три функции в одной (плоский шов, подшивание краёв, шов с перекатом)	—	2	4	3. 2 • 4 • 4.4 • 5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	6000		
		3	5	4.8 • 5. 6 • 6. 4			5			
Для тяжелых материалов	—	2	4	5. 6 • 6. 4	4.4	0.65~1.3	6.3	5000	UT (обрезка нити)	
		3	5	5. 6 • 6. 4						

При оснащении швейной машины электродвигателем для непосредственной передачи вращения (D) и оборудованием для выполнения специальных функций (D/TD/TU/RTF/TK/RP – измерение/обрезка нити/продвижение ткани в обратном направлении/обрезка ленты/ролик натяжения) максимальная скорость шитья 4500 об/мин